

## Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

### Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2016. december 1-jén tartott rendkívüli üléséről

**Jelen vannak:** Árvay Attila, Árvay József, Tóth Lászlóné, a képviselő-testület tagjai

**Meghívottak:** Dr. Sável Katalin aljegyző

Árvay Attila **elnök** köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a három képviselőből három fő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Árvay József legyen, amivel a képviselőtestület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

**127/2016. (XII.1.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. december 1-jei rendkívüli üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Árvay József **elnök-helyettest** választja meg.

Árvay Attila **elnök** javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel.

#### **Meghívó, javasolt napirend:**

**MEGHÍVÓ**  
Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
2016. december 1-jén (csütörtökön) 10.00 órától  
a szerencsi Polgármesteri Hivatal aljegyzői irodájában  
**TARTJA RENDKÍVÜLI ÜLÉSÉT,**  
melyre  
tisztelettel meghívom.

#### **Napirend:**

1. **Éves munkaterv módosítása**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
2. **Beszámoló zárándoklatokról**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
3. **Tájékoztató nyertes pályázatról**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
4. **Októberi kiadások jóváhagyása**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
5. **Testvérvárosi egyesület támogatása**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
6. **Nemzetiségi pályázat benyújtása**  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

7. *Megyei málenkij robot emléknapi*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

8. *Interetnikus találkozó*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

**Árvay Attila elnök**, más javaslat hiányában szavazásra bocsátja a napirendet.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**128/2016.(XII.01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: napirend elfogadása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. december 1-jei rendkívüli ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:*

1. *Éves munkaterv módosítása*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
2. *Beszámoló záródoklatokról*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
3. *Tájékoztató nyertes pályázatról*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
4. *Októberi kiadások jóváhagyása*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
5. *Testvérvárosi egyesület támogatása*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
6. *Nemzetiségi pályázat benyújtása*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
7. *Megyei málenkij robot emléknapi*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
8. *Interetnikus találkozó*  
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

## **1. A 2016. évi munkaterv felülvizsgálata**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk 2016. január 21-ei ülésén fogadta el a 2016. évi munkatervét, amelyben a közmeghallgatás időpontját december 13-án határoztuk meg. Ekkor azonban Tóth Lászlóné képviselő asszony nem tartózkodik*

*Szerencsen. Ezért azt javaslom, hogy a közmeghallgatást december 15-ében határozzuk meg. A munkaterv egyebekben változatlan marad.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a munkaterv módosításáról szóló határozati javaslatot az előterjesztésben foglaltak szerint megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.*

**Árvey Attila elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat 2016. január 21-ei ülésén fogadta el a 2016. évi munkatervét, amelyben a közmeghallgatás időpontját december 13-ában határozták meg. Ekkor azonban Tóth Lászlóné képviselő asszony nem tartózkodik Szerencsen. Ezért azt javasolja, hogy a közmeghallgatást december 15-ében határozzák meg. A munkaterv egyebekben változatlan marad. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: A 2016. évi munkaterv módosítása*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. évi munkatervét az alábbiak szerint módosítja:*

**DECEMBER 15.**

### **KÖZMEGHALLGATÁS**

*- Beszámoló a 2016. évben végzett munkáról és tájékoztató az önkormányzat 2017. évi terveiről*  
*Előterjesztő: elnök*

*A képviselő-testület a munkaterv további részeit változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Határidő: 2016. december 31.*

*Felelős: Árvey Attila elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**129/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: A 2016. évi munkaterv módosítása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. évi munkatervét az alábbiak szerint módosítja:*

**DECEMBER 15.**

### **KÖZMEGHALLGATÁS**

*- Beszámoló a 2016. évben végzett munkáról és tájékoztató az önkormányzat 2017. évi terveiről*  
*Előterjesztő: elnök*

*A képviselő-testület a munkaterv további részeit változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Határidő: 2016. december 31.*

*Felelős: Árvey Attila elnök*

## **2. Beszámoló zárándoklatokról**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások éve alkalmából idén ősszel a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Köre két nagyszabású málenkij robot zárándoklatot indított Romániába, valamint Szlovákiába, Lengyelországba és Ukrajnába.*

*Október 21-én több mint kétszáz résztvevővel – köztük a szerencsi német közösség nyolc tagjával – indult zárándokvonat az erdélyi emlékhelyekre, ahol koszorúzásokkal, megemlékezésekkel és konferenciával hajtottak fejet az elődök szenvedése előtt. A program Budapestről, a Keleti pályaudvarról indult. A helyi érdeklődők szervezését a nemzetiségi önkormányzat koordinálta. A részvételi díjat mindenki maga fizette, a programra fel- és visszajutást Szerencs Város Önkormányzata biztosította.*

*Novemberben buszos zárándoklat indult az elhurcolás északi útvonala mentén, a másik rendezvényhez hasonló programokkal. Ezen az eseményen a szerencsi német közösség két tagja járt. Az önkormányzat részére költség ez esetben sem merült fel.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a zárándoklatokról szóló beszámolót az előterjesztésben foglaltak szerint megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti, hogy a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások éve alkalmából idén ősszel a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Köre két nagyszabású málenkij robot zárándoklatot indított Romániába, valamint Szlovákiába, Lengyelországba és Ukrajnába.

Október 21-én több mint kétszáz résztvevővel – köztük a szerencsi német közösség nyolc tagjával – indult zárándokvonat az erdélyi emlékhelyekre, ahol koszorúzásokkal, megemlékezésekkel és konferenciával hajtottak fejet az elődök szenvedése előtt. A program Budapestről, a Keleti pályaudvarról indult. A helyi érdeklődők szervezését a nemzetiségi önkormányzat koordinálta. A részvételi díjat mindenki maga fizette, a programra fel- és visszajutást Szerencs Város Önkormányzata biztosította.

Novemberben buszos zárándoklat indult az elhurcolás északi útvonala mentén, a másik rendezvényhez hasonló programokkal. Ezen az eseményen a szerencsi német közösség két tagja járt. Az önkormányzat részére költség ez esetben sem merült fel.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Beszámoló zárándoklatokról**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat az idén ősszel a szerencsi német közösség képviselőinek részvételével megtartott romániai, valamint szlovákiai, lengyelországi és ukrajnai málenkij robot zárándoklatokról adott elnöki beszámolót tudomásul veszi.*

*Határidő: 2016. december 1.*

*Felelős: Árvay Attila elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**130/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Beszámoló zárándoklatokról**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat az idén ősszel a szerencsi német közösség képviselőinek részvételével megtartott romániai, valamint szlovákiai, lengyelországi és ukrainai málenkij robot zárándoklatokról adott elnöki beszámolót tudomásul veszi.*

*Határidő: 2016. december 1.*

*Felelős: Árvay Attila elnök*

### **3. Tájékoztató nyertes pályázatról**

#### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk az idei esztendőben benyújtott és elbírált pályázatainak eredményesek voltak.*

*A GULÁG/GUPVI Emlékbizottság szerencsi málenkij robot emléktáblák készítésére és azok avatására 800 000 forint, ondi emléktáblák készítésére és felavatására pedig 600 ezer forint támogatást ítél meg, amely összegek elegendőek a projektek megvalósítására.*

*A málenkij robot megyei vonatkozásaira vonatkozó tudományos kutatásra 1 millió forintot ítél meg a bizottság, amely összeg ugyancsak elegendő ahhoz, hogy a feladatot vállaló szakember elvégezze a munkát.*

*A kutatás eredményeinek könyv formájában történő megjelentetésére az igényelt közel kétmillió forint helyett ugyancsak egy millió forintot szavaztak meg, amihez további támogatásra volt szükség ahhoz, hogy a kötet a tervezett minőségben napvilágot lásson.*

*Az idén nyáron megjelent újabb kiírás keretében benyújtott igényünkre újabb 700 ezer forintot szavaztak meg részünkre, aminek a szerződés-tervezetét már megküldték. Az ígéret szerint az összeg még az idén megérkezik az önkormányzat számlájára, amelyeknek 2017. február 28. a felhasználási határideje.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázati eredményről szóló tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** feleleveníti, az önkormányzat idei esztendőben benyújtott és elbírált pályázatainak eredményesek voltak. A GULÁG/GUPVI Emlékbizottság szerencsi málenkij robot emléktáblák készítésére és azok avatására 800 ezer forint, ondi emléktáblák készítésére és felavatására pedig 600 ezer forint támogatást ítél meg, amely összegek elegendőek a projektek megvalósítására. A málenkij robot megyei vonatkozásaira vonatkozó tudományos kutatásra 1 millió forintot ítél meg a bizottság, amely összeg ugyancsak elegendő ahhoz, hogy a feladatot vállaló szakember elvégezze a munkát.

A kutatás eredményeinek a könyv formájában történő megjelentetésére az igényelt közel kétmillió forint helyett ugyancsak egy millió forintot szavaztak meg, amihez további támogatásra volt szükség ahhoz, hogy a kötetet a tervezett minőségben napvilágot lásson.

Az idén nyáron megjelent újabb kiírás keretében benyújtott igényünkre újabb 700 ezer forintot szavaztak meg részünkre, aminek a szerződés-tervezetét már megküldték. Az ígéret szerint az összeg még az idén megérkezik az önkormányzat számlájára, amelyeknek 2017. február 28. a felhasználási határideje.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: Tájékoztató nyertes pályázatról*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a GULÁG Emlékbizottsághoz benyújtott újabb pályázat eredményéről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. A testület örömmel nyugtázza, hogy a bíráló bizottság a megyei elhurcolásokat bemutató kiadvány megjelentetésére a korábban elnyert 1 millió forinton túl további 700 ezer forinthez jutott.*

*A testület felhívja a figyelmet a szabályszerű megvalósításra és a határidőre történő pontos elszámolásra.*

Határidő: 2017. március 31.

Felelős: Árvay Attila elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**131/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Tájékoztató nyertes pályázatról**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a GULÁG Emlékbizottsághoz benyújtott újabb pályázat eredményéről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. A testület örömmel nyugtázza, hogy a bíráló bizottság a megyei elhurcolásokat bemutató kiadvány megjelentetésére a korábban elnyert 1 millió forinton túl további 700 ezer forinthez jutott. A testület felhívja a figyelmet a szabályszerű megvalósításra és a határidőre történő pontos elszámolásra.

Határidő: 2017. március 31.

Felelős: Árvay Attila elnök

#### **4. Októberi kiadások jóváhagyása**

##### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

Szerencs Város Önkormányzatánál októberben kiadasként a német nyelvű Neue Zeitung újság előfizetésére 8 220 forint, telefonköltséggént 9 578 forint, az óvodai német nemzetiségi csoportnak a Mini Spatzenpost újság előfizetésére 4850 forint, a szerencsi cserkészcsapat támogatására támogatásaként 20 000 forint, konferenciákon és megemlékezéseken való részvétel útiköltségeként 39 277 forint, német vendégek fogadásához kapcsolódó terembérletként 42 000 forint, vendéglátáshoz kapcsolódó édességcsomag áráként 6440 forint, irodaszer, nyomtatvány vásárlásként 445 forint, banki költséggént forint jelentkezik. Ez összesen 130 969 forint.

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az októberi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Önkormányzatánál októberben kiadasként a német nyelvű Neue Zeitung újság előfizetésére 8 220 forint, telefonköltséggént 9 578 forint, az óvodai német nemzetiségi csoportnak a Mini Spatzenpost újság előfizetésére 4850 forint, a szerencsi cserkészcsapat támogatására támogatásaként 20 000 forint, konferenciákon és megemlékezéseken való részvétel útiköltségeként 39 277 forint, német vendégek fogadásához kapcsolódó terembérletként 42 000 forint, vendéglátáshoz kapcsolódó édességcsomag áráként 6440 forint, irodaszer, nyomtatvány vásárlásként 445 forint, banki költséggént forint jelentkezik. Ez összesen 130 969 forint.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

##### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Októberi kiadások jóváhagyása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásában 2016 októberében kiadasként a német nyelvű Neue Zeitung újság előfizetésére 8 220 forint, telefonköltséggént 9 578 forint, az óvodai német nemzetiségi csoportnak a Mini Spatzenpost újság előfizetésére 4850 forint, a szerencsi cserkészcsapat támogatására támogatásaként 20 000 forint, konferenciákon és megemlékezéseken való részvétel útiköltségeként

39 277 forint, német vendégek fogadásához kapcsolódó teremlétként 42 000 forint, vendéglátáshoz kapcsolódó édességcsomag áráként 6440 forint,irodaszer, nyomtatvány vásárlásként 445 forint, banki költségként forint jelentkezik. Ez összesen 130 969 forint.

Felelős: Árvay Attila elnök  
Határidő: 2016. december 1.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**132/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Októberi kiadások jóváhagyása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásában 2016 októberében kiadásként a német nyelvű Neue Zeitung újság előfizetésére 8 220 forint, telefonköltségként 9 578 forint, az óvodai német nemzetiségi csoportnak a Mini Spatzenpost újság előfizetésére 4850 forint, a szerencsi cserkészcsapat támogatására támogatásként 20 000 forint, konferenciákon és megemlékezéseken való részvétel útiköltségeként 39 277 forint, német vendégek fogadásához kapcsolódó teremlétként 42 000 forint, vendéglátáshoz kapcsolódó édességcsomag áráként 6440 forint,irodaszer, nyomtatvány vásárlásként 445 forint, banki költségként forint jelentkezik. Ez összesen 130 969 forint.

Felelős: Árvay Attila elnök  
Határidő: 2016. december 1.

## **5. Testvérvárosi egyesület támogatása**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk és a Szerencsi Testvérvárosi Egyesület között fennálló együttműködési megállapodás rögzíti, hogy évente 20 ezer forint támogatással segítjük a civil szervezet tevékenységét, a németországi Geisenheim testvérváros lakosságával való kapcsolattartást.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a támogatás kifizetéséről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti, hogy az Önkormányzat és a Szerencsi Testvérvárosi Egyesület között fennálló együttműködési megállapodás rögzíti, hogy évente 20 ezer forint támogatással segítjük a civil szervezet tevékenységét, a németországi Geisenheim testvérváros lakosságával való kapcsolattartást.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Testvérvárosi egyesület támogatása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel fennálló együttműködési megállapodás alapján 2016. évben 20 ezer forint támogatást biztosít a Szerencsi Testvérvárosi Egyesületnek. Az összeg teljesítése banki átutalással történik a civil szervezet 11734145-20012553 számú bankszámlájára.

Határidő: 2015. december 31.

Felelős: Árvay Attila elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**133/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Testvérvárosi egyesület támogatása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel fennálló együttműködési megállapodás alapján 2016. évben 20 ezer forint támogatást biztosít a Szerencsi Testvérvárosi Egyesületnek. Az összeg teljesítése banki átutalással történik a civil szervezet 11734145-20012553 számú bankszámlájára.*

Határidő: 2015. december 31.

Felelős: Árvay Attila elnök

## **6. Nemzetiségi pályázat benyújtása**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő közzétette a 2017. évi nemzetiségi támogatások pályázati kiírásait. Ezek között szerepel a nemzetiségi kulturális kezdeményezések támogatása, aminek keretében 100 000 – 1 200 000 forint az elnyerhető összeg.*

*Azt javaslom, hogy a nyári német nemzetiségi közösségi és családi nap – regionális sváb találkozó 2017-es megrendezéséhez nyújtsunk be pályázatot, aminek 2017. január 15. a határideje.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázat benyújtásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti, hogy Az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő közzétette a 2017. évi nemzetiségi támogatások pályázati kiírásait. Ezek között szerepel a nemzetiségi kulturális kezdeményezések támogatása, aminek keretében 100 000 – 1 200 000 forint az elnyerhető összeg. Azt javasolja, hogy a nyári német nemzetiségi közösségi és családi nap – regionális sváb találkozó 2016-os megrendezéséhez nyújtsanak be pályázatot, aminek 2017. január 15. a határideje.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Nemzetiségi pályázat benyújtása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2017-os szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap – regionális sváb találkozó megrendezéséhez pályázatot nyújt be az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő 2017. évi nemzetiségi támogatások keretében megjelentetett nemzetiségi kulturális kezdeményezések című kiírásra. A testület felhatalmazza az elnököt a 3000 forintos pályázati díj átutalására, és felhívja a figyelmet a benyújtás 2017. január 15-ei betartására.*



*Határidő: 2017. január 15.*

*Felelős: elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**134/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Nemzetiségi pályázat benyújtása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2017-os szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap – regionális sváb találkozó megrendezéséhez pályázatot nyújt be az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő 2017. évi nemzetiségi támogatások keretében megjelentetett nemzetiségi kulturális kezdeményezések című kiírásra. A testület felhatalmazza az elnököt a 3000 forintos pályázati díj átutalására, és felhívja a figyelmet a benyújtás 2017. január 15-ei betartására.

*Határidő: 2017. január 15.*

*Felelős: elnök*

## **7. Megyei málenkij robot emléknapi**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. december 9-én Hetven évvel ezelőtt történt – málenkij robot konferenciát és emlékműsort rendez Miskolcon, a Művészetek Házában. Az eseményre a megye más települési német nemzetiségi önkormányzatához hasonlóan testületünk is meghívást kapott. Azt javaslom, hogy az önkormányzatunk testületileg képviseltesse magát a magyarországi németeket hét évtizede ért tragédiáról való megemlékezésen.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a megemlékezésen való részvételtől a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti, hogy a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. december 9-én Málenkij robot konferenciát és emlékkiállítását rendez Miskolcon, a Művészetek Házában. Az eseményre a megye más települési német nemzetiségi önkormányzatához hasonlóan a szerencsi testület is meghívást kapott. Azt javasolja, hogy az önkormányzat testületileg képviseltesse magát a magyarországi németeket hét évtizede ért tragédiáról való megemlékezésen.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Megyei málenkij robot emléknapi**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a hazai németiséget 70 évvel ezelőtt ért tragédiára emlékezése jegyében testületileg képviselteti magát a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében december 9-én, Miskolcon megrendezésre kerülő nemzetközi málenkij robot konferencián és emlékkiállításán.*

*Az utazás költségét az önkormányzat 2016-os pénzügyi tervében biztosítja.*

*Határidő: 2016. december 9.*

*Felelős: Árvay Attila elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**135/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Megyei málenkij robot emléknapp**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a hazai németiséget 70 évvel ezelőtt ért tragédiára emlékezése jegyében testületileg képviselteti magát a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében december 9-én, Miskolcon megrendezésre kerülő nemzetközi málenkij robot konferencián és emlékkiállításon.*

*Az utazás költségét az önkormányzat 2016-os pénzügyi tervében biztosítja.*

*Határidő: 2016. december 9.*

*Felelős: Árvay Attila elnök*

## **8. Interetnikus találkozó**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a helyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2016. december 8-án rendezi meg a Nemzetiségi Önkormányzatok XXII. Interetnikus Találkozóját. Az esemény előadói között Dr. Latorcai Csaba, a Miniszterelnökség kiemelt társadalmi ügyekkel foglalkozó helyettes államtitkára, és Tircsi Richárd, az Emberi Erőforrások Minisztériuma nemzetiségi főosztályvezetője szerepel. A témák között a hazai nemzetiségek támogatása és a 2016. évi nemzetiségi pályázatok is szerepelnek.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a találkozón való részvételről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Árvay Attila elnök** ismerteti: Sátoraljaújhely Város Önkormányzata és a helyi Kossuth Lajos Művelődési Központ 2016. december 8-án rendezi meg a Nemzetiségi Önkormányzatok XXII. Interetnikus Találkozóját. Az esemény előadói között Dr. Latorcai Csaba, a Miniszterelnökség kiemelt társadalmi ügyekkel foglalkozó helyettes államtitkára, és Tircsi Richárd, az Emberi Erőforrások Minisztériuma nemzetiségi főosztályvezetője szerepel. A témák között a hazai nemzetiségek támogatása és a 2016. évi nemzetiségi pályázatok is szerepelnek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Interetnikus találkozó**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a Sátoraljaújhelyen 2016. december 8-án megrendezésre kerülő, Nemzetiségi Önkormányzatok XXII. Interetnikus Találkozóján. Az önkormányzat a programra való utazás költségét a 2016. évi pénzügyi tervében elkülöníti.*

Határidő: 2016. december 8.  
Felelős: Árvay Attila elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**136/2016. (XII. 01.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Interetnikus találkozó**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a Sátoraljaiújhelyen 2016. december 8-án megrendezésre kerülő, Nemzetiségi Önkormányzatok XXII. Interetnikus Találkozásán.

Az önkormányzat a programra való utazás költségét a 2016. évi pénzügyi tervében elkülöníti.

Határidő: 2016. december 8.

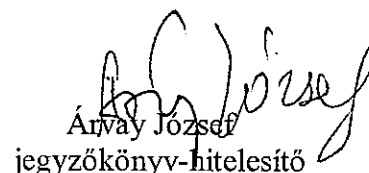
Felelős: Árvay Attila elnök

Árvay Attila elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában a rendkívüli ülést berekeszti.

  
Árvay Attila  
elnök

K.m.f.

SZERENCs VÁROS NÉMET  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.  
Adószám: 15784355-1-05

  
Árvay József  
jegyzőkönyv-hitelesítő

